

Az ABB és a Hitachi Power Grids vegyesvállalata

Tisztelt Partnerünk!

Amint azt az ABB Csoport 2018. december 17-i közleménye tartalmazta, a Hitachival stratégiai jelentőségű lépést tettünk a fennálló üzleti kapcsolatunk kiszélesítésére azáltal, hogy az áramellátó hálózati (power grids) területen vegyesvállalatot hozunk létre (a „**Tranzakció**”). A vegyesvállalat az ABB Group globális Power Grids üzletágából jön létre és átfogja (a) az áramellátó hálózatok automatizálásának és (b) az áramellátó hálózatok integrálásának területét, továbbá (c) nagyfeszültségű termékek és (d) transzformátorok gyártását („**Power Grids üzletág**”) a járulékos szolgáltatások teljes palettájával.

A Hitachiban a Power Grids üzletág megerősítése előtt megnyílt egyedülálló lehetőség kiaknázására alkalmas, erős, hosszú távú kapcsolatot kínáló partnercégre találtunk, akivel megbízhatóbb, okosabb és zöldebb hálózatokat hozhatunk létre.

A globális vegyesvállalat létrejötté, továbbá üzleti és szolgáltatási tevékenységünk zökkenőmentes folytatása megkívánja jogi struktúránk átalakítását. A jövő Power Grids üzletága (az „**Átszervezés**” nyomán) helyi szinten újonnan létrehozandó jogi személyekre (az „**ABB Power Grids cégekre**”) tagolódik, amelyek felett a svájci törvények szerint bejegyzett holdingtársaság (a „**Társaság**”) gyakorol közvetlen tulajdonjogot.

Biztosítjuk, hogy e folyamat során üzleti és szolgáltatási szempontból ügyfeleink változást nem fognak tapasztalni. A Tranzakció várhatóan 2020 első félévében zárul le, és ekkor már csak a hatósági engedélyek beszerzése lesz hátra. 2020 derekára a Társaság 80,1%-os részesedése a Hitachi tulajdonába kerül. Az ABB vállalta, hogy a Tranzakció lezárását követő legalább három évig nem idegeníti el a nála maradó 19,9%-os részesedését.

Az Átszervezés során biztosítanunk kell, hogy a Power Grids üzletág működési körébe tartozó valamennyi szerződésünk (illetve azok megfelelő részei) a Tranzakció lezárása után az ABB Power Grids cégekhez kerüljenek, továbbá hogy az összes olyan szerződés (illetve azok megfelelő részei), amelyek a Power Grids üzletágtól függetlenek, a jövőben is az ABB csoport cégeinél maradjanak. A folyamat nem fogja megváltoztatni az élő szerződések kölcsönösen elfogadott feltételeit, azok változatlanul az üzleti kapcsolatunk zökkenőmentes folytatását szolgálják.

Magyarországon az Átszervezés beolvasásos kiválás útján valósul meg, mely révén a teljes Power Grids üzletág – beleértve az Önök szerződését is – átadásra kerül az **ABB Mérnöki Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (1134 Budapest, Kassák Lajos u. 19-25.; Cg.: 01-09-079101) által a kiváló **ABB Power Grids Hungary Kft.** (1134 Budapest, Kassák Lajos u. 19-25.; Cg.: 01-09-340575) számára, mely jogi személy ABB Power Grids cégeként való eljárásra került Magyarországon bejegyzésre. A beolvasásos kiválás eredményeként az ABB Power Grids Hungary Kft. lesz az ABB Kft. Power Grids üzletágának

ABB
Üzleti egység
A 00 épület, 00 tér
Mintautca 00. sz.
0000-000 Mintaváros
Telefon: +00 (0)000 00 00
Fax: +00 (0)000 00 00
000-000 Város, Ország

Üzleti egység
Mintautca 00. sz.
000-000 Város, Ország
Telefon: +00 (0)000 00 00
Fax: +00 (0)000 00 00
0000-000 Mintaváros
Mintaország

ABB
Üzleti egység
A 00 épület, 00 Tér
Mintautca, 00. sz.
0000-000 Mintaváros
Telefon: +00 (0)000 00 00
Fax: +00 (0)000 00 00
000-000 Város, Ország

Üzleti egység
Mintautca, 00. sz.
0000-000 Mintaváros
Mintaország
Telefon: +00 (0)000 00 00
Fax: +00 (0)000 00 00
www.abb.com

jogutódja. Ezen beolvadásos kiválásról a tulajdonos 2019. június 25-én hozott határozatot. A beolvadásos kiválás várhatóan 2019. szeptember 30. napján hatályosul, így a jogutódlás e napon következik majd be.

Bízunk benne, hogy a fentiekben sikerült megvilágítanunk az ABB Power Grids üzletág átszervezését. Kérdés esetén keresse Pusztai Imrét az imre.pusztai@hu.abb.com címen.

Üdvözlettel,

ABB Mérnöki Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.



Taira-Julia Lammi
Country Managing Director
ABB Kft.



Pusztai Imre
Local Sales & Marketing Manager
Power Grids – High Voltage Products and Transformers
Electrification Products – Medium Voltage
ABB Kft.